



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ზარია
ვოსტოკა

საბჭოთაო
საქართველო
საქართველოს
საბჭოთაო
საქართველოს
საქართველოს
საბჭოთაო
საქართველოს

Газета
выходит
с июня
1922 года

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

№ 277 (17453)

Четверг, 2 декабря 1982 г.

Цена 3 коп.

ВАЖНАЯ ЗАДАЧА СОВЕТОВ

— активно способствовать всемерному повышению производительности труда, улучшению качества и увеличению ассортимента выпускаемой продукции, безусловному выполнению народнохозяйственных планов.

В решениях ноябрьского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС, программой речи на нем Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Ю. В. Андропова, в принятых Верховным Советом СССР на седьмой сессии Государственного Плана экономического и социального развития СССР и Государственном бюджете СССР на 1983 год содержится развернутая программа работы Советов народных депутатов по претворению в жизнь грандиозных предначертаний партии.

Согласно Конституции СССР Советы всех ступеней организуют единство территориального и отраслевого управления, они целиком и полностью отвечают за развитие производства, так и за повышение качества обслуживания людей. Принятое в начале единнадцатой пятилетки совместное постановление ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР «О дальнейшем повышении роли Советов народных депутатов в хозяйственном строительстве» существенно расширило координационные и контрольные функции Советов, усилило их влияние на повышение эффективности работы объединений, предприятий и организаций, расположенных на соответствующей территории, на улучшение условий труда и быта советских людей.

В своей речи на Пленуме ЦК КПСС товарищ Ю. В. Андропов отметил: «Необходимо создать такие условия — экономические и организационные, — которые стимулировали бы качествами, производительный труд, инициативу и предприимчивость. И наоборот, плохая работа, бездельность, безответственность должны самым непосредственным и неотвратимым образом сказываться и на материальном вознаграждении, и на служебном положении, и на моральном авторитете работников».

Из этой партийной установки вытекают важная линия деятельности Советов, их исполкомов, постоянных комиссий, депутатских групп и постов по организации условий высокопроизводительного труда, по всемерному развитию творческой инициативы широких трудящихся масс. Все свои обширные полномочия и права органы государственной власти должны использовать для обеспечения научного выполнения и перевыполнения намеченных планов народнохозяйственного строительства.

Однако следует помнить, что словесная трескотня, одним лозунгами успеха на трудовом фронте

вряд ли можно добиться. Вот почему в своей повседневной работе исполкомы местных Советов, весь депутатский актив должны добиваться прежде всего предельной деловитости, компетентности, внимательно прислушиваться и к мнению рядовых тружеников, чутко улавливать и обращать на пользу делу крупные народнохозяйственные инициативы. Особого внимания Советам требуют такое живое, творческое дело, как организация социалистического соревнования. Полностью изжить из него формализм, в своей организаторской и массово-политической работе умело доходить не только до каждого цеха, участка, но и до каждого рабочего, побуждая его на творческое, инициативное отношение и порученному делу — прямой долг и обязанность органов власти.

На предстоящих сессиях местных Советов, где будут обсуждаться и утверждаться соответствующие планы и бюджеты конкретных регионов, необходимо обеспечить обстановку предельной деловитости, самостратегичности, квалифицированного подхода и решения насущных вопросов народнохозяйственного строительства. Как было отмечено на ноябрьском Пленуме ЦК КПСС, необходимо усилить ответственность за соблюдение общегосударственных, общенародных интересов, рвительно исполнять ведомственную и местную работу. Надо сделать правилом, чтобы каждое новое решение по одному и тому же вопросу принималось только тогда, когда выполнены прошлые решения либо возникли какие-нибудь новые обстоятельства. Это указывает партия следует помнить прежде всего при обсуждении на предстоящих сессиях местных Советов республик хода реализации решений майского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС, Продовольственной программы страны.

Как было подчеркнуто на ноябрьском Пленуме ЦК КПСС, настала пора для того, чтобы практически перейти к решению вопроса о расширении хозяйственной самостоятельности объединений и предприятий, колхозов и совхозов. Работа эта должна начинаться без раскачки, но действовать тут надо осмотрительно, провести, если нужно, эксперименты, взвесить, учесть и опыт братских стран. Расширение самостоятельности должно во всех случаях сочетаться с ростом ответственности, заботой об общенародных интересах.

Все эти сложные экономические и социальные задачи требуют комплексных усилий местных Советов, направленных на выявление и приведение в действие неиспользованных ранее резервов производства, дальнейшую кадровую политику, создание такой атмосферы, которая способствовала бы широкому проявлению хозяйственной предприимчивости, инициативы трудящихся.

В Государственном плане на 1983 год большое внимание уделяется увеличению производства и улучшению качества товаров народного потребления. На Пленуме ЦК КПСС товарищ Ю. В. Андропов прямо указал, что нельзя признавать нормальным, когда вопрос о производстве ряда простых товаров решается чуть ли не в Госплане СССР. Надо, чтобы эту заботу взяли на себя местные органы и полностью отвечали за ее решение. В этой связи Советы должны последовательно направлять расположенные на их территории предприятия и организации на наиболее полное использование местных ресурсов, всемерно содействовать производству на месте различных строительных материалов, развитию многочисленных народных ремесел и промыслов.

Поднять активность самих трудящихся масс — это, как было отмечено на Пленуме ЦК КПСС, важнейшая задача партийных комитетов, советских, профсоюзных и комсомольских органов. Как подчеркнул В. И. Ленин, чем шире масштабы наших планов, наших производственных задач, тем больше должно быть людей, миллионы которых надо привлечь к самостоятельному участию в разрешении этих задач. А это значит, что необходимо дальнейшее развитие социалистической демократии в самом широком ее смысле, то есть все более активное участие трудящихся масс в управлении государственным и общественными делами.

Сегодня в Тбилиси начинает свою работу очередную сессию Верховного Совета Грузинской ССР. Из решения должны лечь в основу всей многогранной деятельности Советов, направленной на достойную встречу 60-летия образования СССР, безусловное выполнение и перевыполнение народнохозяйственных планов.

Об открытии шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР десятого созыва

Шестая сессия Верховного Совета Грузинской ССР десятого созыва открывается в 10 часов утра 3 декабря 1982 года в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР.

Регистрация депутатов Верховного Совета Грузинской ССР и выдача справок будут производиться 2 декабря с 9 часов до 21 часа в Президиуме Верховного Совета Грузинской ССР, телефоны: 99-58-19, 93-78-07, 99-08-54 и 99-67-16.

3 декабря регистрация производится с 8 часов утра.

О заседании Совета Старейшин Верховного Совета Грузинской ССР

Заседание Совета Старейшин Верховного Совета Грузинской ССР состоится в 9 часов 30 минут утра 3 декабря 1982 года в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР.



В ответ на решения ноябрьского (1982 года) Пленума ЦК КПСС труженики Гарабанинского района наращивают усилия, направленные на всемерное повышение эффективности производства. Широко в эти дни диапазон работ в гарабанинском районе: 400 гектаров заняты озимыми ячменем и пшеницей в Сартчалском животноводческом совхозе-коллективе, а коллектив Марткопского овощно-молочного совхоза приступил к посадке капусты.

На с и л ж к е: во время сева озимых в Сартчалском совхозе. Фото И. Давиташвили. (Фотохроника ГрузИНФОРМа).

СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РСФСР

Наращивание экономического потенциала России, повышение эффективности народного хозяйства, забота о благе трудящихся находились в центре внимания сессии Верховного Совета РСФСР, которая два дня работала в Москве, в Большом Кремлевском дворце. На заседании 1 декабря было продолжено начатое накануне обсуждение вопросов о Государственном плане экономического и социального развития и Государственном бюджете республики на 1983 год.

Бурными, продолжительными аплодисментами депутаты и гости встречи товарищи Ю. В. Андропов, В. В. Гришина, А. А. Громыко, А. Я. Пельше, Г. В. Романов, Н. А. Тихонова, Д. Ф. Устинова, К. У. Черненко, П. Н. Демичева, В. И. Долгих, В. В. Кузнецова, В. Н. Пономарева, М. С. Соломенцева, М. В. Зи-

мянина, И. В. Капитонова, К. В. Рукавова, Н. И. Рыжкова.

Депутаты единогласно приняли Закон о Государственном плане экономического и социального развития РСФСР на 1983 год и о Государственном бюджете РСФСР на 1983 год. Доходы и расходы бюджета с учетом изменений, принятых по предложению постоянных комиссий, утверждены в сумме 78.243.011 тысяч рублей.

Затем с докладом об утверждении Указа Президиума Верховного Совета РСФСР выступил секретарь Президиума Верховного Совета республики Х. П. Нешков. Верховный Совет утвердил Указы и принял соответствующие Законы и постановления.

На этом шестая сессия Верховного Совета РСФСР десятого созыва закончила работу. (ТАСС).

ДЕКАБРЬ — МЕСЯЦ УДАРНОГО ТРУДА

Как боевую программу действий восприняли труженики нашей республики решения ноябрьского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС. Конкретными делами отвечают они на призыв партии повысить государственную, трудовую и исполнительскую дисциплину, ответственность каждого за свой участок работы, усилить борьбу за экономия материальных ресурсов. Все шире развертывается в трудовых коллективах соревнование за достойную встречу 60-летия образования СССР.

ИДУТ ВПЕРЕДИ

Хозяйским взглядом

Три тонны сырья ежедневно аккомпанирует труженики фабрики нетканых материалов Госнаба республики. Это результат внедрения безотходной технологии производства.

Работники предприятия модернизировали один из чесальных станков и на нем стали восстанавливать уже использованное сырье. Повторная переработка остатков волокна позволила производить из них иглопробивное полотно. Помимо того, здесь подвели к другим станкам спе-

циальные сборники отходов, по которым по трубе идут остатки кромчатого материала, обрезки. Из них также производится продукция.

Все эти новинки позволили в 1,5 раза увеличить по сравнению с прошлым годом выпуск продукции, повысить производительность труда. За 11 месяцев нынешнего года на фабрике сверх плана выпущено 55 тысяч квадратных метров нетканых материалов. Освоен на предприятии и выпуск новых видов продукции. Так, первым в республике коллектив фабрики начал изготавливать непальные покрытия.

Встав на трудовую вахту в честь 60-летия образования СССР, коллектив предприятия обаялся досрочно выполнить задания второго года пятилетия.

Строится гидрокомплекс

В нарастающем темпе трудятся на финише года коллективы строительных подразделений, сооружающие Жинвальское водохранилище. Здесь уже начаты работы по подготовке чаш будущего гидрокомплекса. Водохранилище вместит 520 миллионов кубометров воды. Площадь его зеркала составит 12 квадратных километров.

В эти дни Арагское ущелье оглашается рокотом бульдозеров, гулом мощных грузовиков. В ритме опережения ведется и строительство плотины высотой 101 метр протяженностью в один километр. Сегодня на-

сырь плотины, в тело которой предстоит уложить 5 миллионов кубометров грунта, поднялась на 80 метров. Помимо плотин, в гидроузле выйдут отводной тоннель, водосборные сооружения, здание гидроэлектростанции.

На строительстве объектов комплекса трудятся около 6 тысяч рабочих и инженерно-технических работников. Строители работают с полным сознанием своего долга, стремятся достойно встретить юбилей Советского государства.

Горняцкое ускорение

Отлично трудится в нынешнем году коллектив рудоуправления имени Э. Патаридзе производственного объединения «Чиатурмарганец». Здесь недавно установлен высокопроизводительный рудодобывающий комплекс, который не только добывает

сырье, но и очищает марганец от посторонних примесей, подает его к бункер-поездам, осуществляет другие технологические операции.

На руднике все шире используют средства малой механизации в очистных забоях. Немало полезных приспособлений, разработанных группой рационализаторов объединения, внедрены в последнее время в производство. Приспособления эти не исключают ручной труд забойщика, однако они во многом облегчают его.

ПРОДОЛЖАЮТ ОТСТАВАТЬ

● Тбилисский завод «Грузельшмат» (директор Т. Стурца). Здесь допускают отставание по темпам роста объема производства.

● Махарадзевский завод железобетонных изделий Министерства сельского строительства республики (директор Р. Таварткиладзе). С начала нынешнего года предприятие недодало продукции на десятки тысяч рублей.

● Хашурский стекольный завод (главный инженер А. Чадунели). С начала нынешнего года потребителям недодало около 19 миллионов штук бутылок.

СЕРДЕЧНЫЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР, Совет Министров СССР направили Генеральному секретарю ЦК Народно-революционной партии Лаоса, Председателю Совета Министров ЛНДР Кейсону Фоминхану и Президиуму Лаосской Народно-Демократической Республики, Председателю Верховного Народного собрания ЛНДР Суфанувонгу поздравительную телеграмму — 7-й годовщины провозглашения Лаосской Народно-Демократической Республики.

Победой национально-демократической революции и созданием ЛНДР 2 декабря 1975 года, говорится в телеграмме, успешно завершилась тридцатилетняя борьба лаосского народа за свободу и независимость, за социальное освобождение. Страна встала на путь строительства основ социализма. За прошедшие годы лаосский народ под руководством Народно-революционной партии добился впечатляющих успехов в развитии экономики и культуры, укреплении обороноспособности своей родины. В настоящее время все трудящиеся Лаоса активно работают над претворением в жизнь решений III съезда НРПД, выполнении задач первого пятилетнего плана республики. Мы уверены, что мужественный и трудолюбивый народ Лаоса, руководствуясь

высокими идеалами социализма, одержит новые победы в мирном строительстве, в строительстве своего счастливого будущего.

Во взаимодействии с братскими социалистическими странами Лаосская Народно-Демократическая Республика вносит свой вклад в дело устранения угрозы войны и укрепления международной безопасности, активно поддерживает борьбу народов за мир, национальную независимость, демократию и социализм. Лаос вместе с Вьетнамом и Кампучией проводит активную внешнеполитическую деятельность, направленную на оздоровление обстановки в Юго-Восточной Азии и превращение этого района в зону мира, стабильности и сотрудничества.

Плодотворно развиваются разносторонние связи между Советским Союзом и Лаосом. Ныне советско-лаосское сотрудничество охватывает практически все сферы политической и экономической жизни наших стран. Коммунистическая партия Советского Союза, Советское государство твердо держат курс на всемерное развитие отношений с Народно-революционной партией Лаоса, Лаосской Республикой на благо советского и лаосского народов, в интересах укрепления единства и сплоченности социалистических стран. (ТАСС).

ПЛЕНУМ ТБИЛИСНОГО ГОРКОМА КОМПАРТИИ ГРУЗИИ

1 декабря состоялся пленум Тбилисского горкома Компартии Грузии, который рассмотрел организационный вопрос.

В связи с избранием тов. Т. Н. Ментешавили секретарем Президиума Верховного Совета СССР пленум освободил его от обязанностей первого секретаря и члена бюро Тбилисского горкома КП Грузии.

Пленум отметил плодотворную работу тов. Т. Н. Ментешавили в должности первого секретаря Тбилисского горкома партии, пожелал ему

СЕССИЯ ТБИЛИСНОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА

1 декабря состоялась сессия Тбилисского городского Совета народных депутатов, рассматривая организационный вопрос.

Сессия освободила депутата Г. Д. Габуния от обязанностей председателя исполкома Тбилисского городского Совета народных депутатов в связи с избранием его первым секретарем Тбилисского горкома КП Грузии.

Председателем исполкома Тбилисского городского Совета народных депутатов избран депутат В. Э. Саралидзе, работавший первым секретарем Ленинского райкома КП Грузии в Тбилиси.

В связи с избранием тов. Т. Н. Ментешавили секретарем Президиума Верховного Совета СССР сессия

больших успехов на новом высоком общегосударственном посту.

Первым секретарем Тбилисского горкома КП Грузии пленум избрал тов. Г. Д. Габуния, работавшего председателем исполкома Тбилисского городского Совета народных депутатов.

На пленуме с речью выступил кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Грузии Э. А. Шеварднадзе.

В работе пленума принял участие заведующий отделом организационно-партийной работы ЦК КП Грузии Ж. К. Шартава. (ГрузИНФОРМ).

освободила его от обязанностей члена исполкома Тбилисского городского Совета народных депутатов.

С речью на сессии выступил кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Грузии Э. А. Шеварднадзе.

На сессии было объявлено решение исполкома Тбилисского городского Совета народных депутатов об избрании товарища Т. Н. Ментешавили почетным гражданином столицы Грузии. Ему были вручены знаки почетного гражданина.

В работе сессии приняли участие товарищи П. Г. Гиладели, Д. Л. Картвелишвили и заведующий отделом организационно-партийной работы ЦК КП Грузии Ж. К. Шартава.

(ГрузИНФОРМ).

Перед сессией Верховного Совета Грузинской ССР

3 декабря в Тбилиси созывается шестая сессия Верховного Совета Грузинской ССР десятого созыва, на которой будут рассмотрены Государственный план экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год, ход выполнения плана в 1982 году, Государственный бюджет республики на 1983 год, отчет об его исполнении за 1981 год.

Начавшие сессии, 1 декабря, состоялось заключительное заседание Планово-бюджетной и других постоянных комиссий Верховного Совета Грузинской ССР с участием руководителей министерств и ведомств республики. На нем были заслушаны информация об итогах предварительного обсуждения проектов плана и бюджета в подготовительных комиссиях по промышленности, транспорту и связи, строительству и промышленности строительных материалов, сельскому хозяйству, науке и технике, товарам народного потребления и торговле, бытовому обслуживанию и коммунальному хозяйству, здравоохранению и социальному обеспечению, народному образованию и культуре, ок-

ране природы и рациональному использованию природных ресурсов.

В соответствии с решениями ноябрьского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС, седьмой сессии Верховного Совета СССР, положениями и выводами, содержащимися в речи на Пленуме Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Ю. В. Андропова, внесены конкретные предложения, направленные на неуклонный подъем экономики, интенсификацию всех отраслей народного хозяйства республики, улучшение благосостояния народа. Утверждены заключения подготовительных комиссий по проектам плана и бюджета.

Итоги заседания подвел председатель Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республики депутат Г. А. Андрианишвили.

В заседании приняли участие заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР, председатель Госплана республики З. А. Чкендзе, секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Т. В. Лашкарашвили, министр финансов Грузинской ССР Д. Н. Двалишвили. (ГрузИНФОРМ).

ВАХТА НА ОРБИТЕ

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛОТОМ, 30 ноября, (ТАСС). Анатолий Березовой и Валентин Лебедев успешно продолжают выполнение программы самого длительного в истории космонавтики полета.

По результатам медицинского контроля состояние здоровья и самочувствия Анатолия Березового и Валентина Лебедева хорошие. Полет научно-исследовательского комплекса «Салют-7» — «Союз Т-7» — «Прогресс-16» проходит нормально.

ЧТО ЗА ОБЩИМИ ЦИФРАМИ?

БЕЗОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОТДЕЛЬНЫХ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОРГАНИЗАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ ПРИВОДИТ К НЕМАЛЫМ ПОТЕРЯМ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ.

Крупным резервом народного хозяйства, указывалось на ноябрьском (1982 г.) пленуме ЦК КПСС, является рациональное использование материальных и трудовых ресурсов. Сейчас вопрос об экономии материальных ресурсов должен рассматриваться по-новому, а не так, что «экономика — хорошо, но экономика — тоже сойдет». Ныне экономия, рачительное отношение к народному доbru — это вопрос реальности наших планов. И решение его необходимо обеспечить целой системой практических мер...

Режим экономии — это закон социалистической экономики. Руководители ряда предприятий, объединений и организаций республики по-хозяйски используют электрическую и тепловую энергию, осуществляют ряд мер, направленных на бережное ее расходование. Так, благодаря осуществленным мерам, с начала года в республике достигнута экономия в 162 миллиона киловатт-часов по нормированному потреблению электроэнергии.

Однако результат этот мог бы быть значительно выше — у нас в республике, к сожалению, еще немало руководителей, которые пустили «на самотек» решение вопросов экономии, рачительного расходования электрической и тепловой энергии. К примеру, серьезные недостатки в этом деле допускают на Руставском химическом, Вулканском фарфоровом, Очамчирском масложировом и Гурджаанском кирпичном заводах, Аджарском хлебокомбинате и Горьковском хлебокомбинате.

В постановлении ЦК КПСС и Совета Министров СССР об усилении работы по экономии и рациональному использованию сырьевых, топливно-энергетических и других материальных ресурсов четко определены меры по повышению эффективности борьбы за бережное использование ресурсов. Но меры эти, к сожалению, не всегда и не везде применяются. Возьмем, к примеру, действующие на ряде предприятий и организаций системы учета расходования электрической и тепловой энергии. Корень зла здесь

кроется в несовершенстве этих систем, в том, что они не обеспечивают оперативный контроль за соблюдением норм расхода энергии. Нередко это можно столкнуться с фактами, когда вовсе не ведется учет расходования энергии по декам и крупным технологическим звеньям объединений и предприятий.

Недостатки в нормировании нередко приводят к серьезным потерям энергии. И получаются «лишние» показатели — нормы выполняются, и результаты по экономии оказываются, следовательно, высокими. Так, по итогам трех кварталов нынешнего года завышенную экономию по нормированному потреблению электроэнергии показали цхинвальский завод «Электрохиммаш», Сухумский мельзавод, Ахалдзская и Тбилисская № 3 мебельные фабрики, производственное объединение «Тбилисхитлер», Кутаисское баритовое рудоуправление и ряд других предприятий. Нерациональную экономию тепловой энергии показали шорлапанский завод «Электрометалл», Потийский судостроительно-судоремонтный, Руставский краностроительный заводы.

Сокращение расхода электрической и тепловой энергии на производстве — задача, конечно, не простая, она требует комплексного подхода к решению организационно-технических вопросов. Практика показывает, что с трудностями на предприятиях чаще всего сталкиваются на стадии внедрения новых технологических процессов, при модернизации оборудования, реконструкции. И здесь большим подспорьем может стать проведение специальных организационно-технических мероприятий, направленных на экономию электрической и тепловой энергии.

Там, где такие планы не разрабатываются, — неизменно остаются в реализации программы по экономии. Решения этих планов, например, в производственном объединении «Грузхимфармпрепараты», на Гагрском рыбзаводе, Хашурском и Кутаисском стекольных заводах, фабриках производственного объединения «Чай — Грузия». За девять месяцев нынешнего года инспекцией энергонадзора проведено свыше 4.600 проверок промышленных предприятий и организаций республики. В результате контролеры выявили, что в республике нерационально израсходовано несколько миллионов киловатт-часов электроэнергии. Кроме того, они определили, что неиспользованными остаются резервы экономии 15 миллионов киловатт-часов электроэнергии. Все это — из-за элементарной бесхозяйственности, из-за неумения организовать дело. Так, на Аджарском консервном комбинате весь день впуску использовались осветители, трансформатор, а сварочные аппараты эксплуатировались неэффективно. Нерационально расходовали электроэнергию и на Игуриском целлюлозно-бумажном комбинате, Потийском мельзаводе, Кутаисской швейной фабрике, Пиллоком заводе железобетонных изделий, заводе «Тбилирбор» и на ряде других предприятий.

Одним из важнейших факторов рационального расходования электроэнергии является соблюдение установленных лимитов на ее потребление. Сегодня в республике лимитировано свыше пяти тысяч потребителей электроэнергии. Это важная мера, направленная на сокращение расхода электроэнергии. Однако из-за бесхозяйственности некоторых руководителей предприятий и организаций к этому делу, в целом по итогам десяти месяцев текущего года, отмечены случаи превышения установленных лимитов на 87 объектах 27 министерств, ведомств и объединений республики. Суммарный перебор электроэнергии составил 2,6 миллиона киловатт-часов.

Наибольшее число случаев превышения установленных лимитов допущено на предприятиях министерства сельского строительства, сельского хозяйства, бытового обслуживания населения, автомобильного транспорта, «Цеканшири», жилищно-коммунального хозяйства, здравоохранения, мясо-молочной промышленности и других.

С начала ноября этого года перерасход лимитов потребления допущен на Зестафонском заводе ферросплавов, производственном объединении «Чатурамарганец» и на Руставском заводе химического волокна.

Производство электроэнергии строго балансируется с ее потреблением. Поэтому любое превышение лимитов ставит трудные задачи.

Бережливость, экономия и рациональное использование энергоресурсов особую важность приобретают во время максимальных нагрузок осенне-зимнего периода, ведь напряженность топливно-энергетического баланса больше всего заметна именно в это время. Чтобы удовлетворить потребности народного хозяйства и населения, энергонадзор осуществляет ряд мер, направленных на более рациональное, экономное использование электрической энергии. Важным фактором здесь является проведение совместных мероприятий с местными партийными и советскими органами. Особенно тесные контакты у нас сложились с Зестафонским и Сагареджойским районскими партиями, Ватумским, Потийским и Кутаисскими горкомами, Аджарским обкомом Компартии Грузии.

Именно с целью усиления контроля за расходованием электроэнергии в настоящее время лимитировано свыше 30 регионов, административных районов и городов республики. Работа в этом направлении будет продолжаться.

Необходимо, думается, акцентировать внимание еще на одном аспекте проблемы. Дело в том, что, несмотря на неоднократные предписания и принимаемые санкции, на многих объектах республики для отопительных целей без разрешения соответствующих энергосистем используются электронагревательные приборы. В зимний период вследствие этого работы энергосистемы. Есть случаи, когда некоторые руководители организаций и предприятий попросту не приводят в порядок котельные и другие отопительные установки, не утепляют помещения... Расчет при этом делается на неограниченное использование электронагревательных приборов. Приведу такой пример. Во время одного из рейдов, проведенных нами в ноябре этого года, в ряде населенных пунктов республики были выявлены электронагревательные приборы общей суммарной мощностью превышающей 800 киловатт. В числе нарушителей — РПК Марнеули, Марнеульское управление бытового обслуживания населения, РМК-21 Министров Грузинской ССР, Кутаисский салон бытового обслуживания населения «Риона», Кутаисская аптека № 8, Тельавская машино-ремонтная станция автотехобслуживания. Электронагреватели, используемые без разрешения, были обнаружены в цехах Кутаисского электромеханического завода, Марнеульского отделения Гурьестройбата. Находят на серьезные размышления и положение дел в системе «Цеканшири» — в хлебопекарнях здесь зачастую используют самодельные электронагреватели.

С сожалением приходится отметить и тот факт, что далеко не все министерства, ведомства и объединения работают с тем, чтобы все их подведомственные объекты были обеспечены электроточками. А таких объектов в республике свыше четырех тысяч! К этому добавим и то, что в ряде

де министерств, ведомств и объединений республики мало работает об установке или включении в работу уже имеющихся батарей статических конденсаторов с целью повышения коэффициента мощности. А ведь они способствуют сохранению требуемого уровня напряжения и уменьшают потери электроэнергии.

Грузинская энергосистема в осенне-зимний период максимальных нагрузок испытывает дефицит базисной мощности. Но ведь большую помощь тут могут оказать ей теплостанции, так называемые блок-станции потребителей других министерств и ведомств. Они могут «покрыть» свои нагрузки и вместе с тем выдать энергию в сеть энергосистемы. К сожалению, этому вопросу у нас уделяется мало внимания. Так, например, автимашины работы по вводу в эксплуатацию новой ТЭЦ Ватумского нефтеперерабатывающего завода. Своевременный ввод этой станции позволил бы обеспечить бесперебойное электроснабжение не только на этом предприятии, но и передачу электроэнергии в сеть энергосистемы. Сложная ситуация сложилась на ТЭЦ Руставского металлургического завода, где из-за изношенности оборудования местная электростанция загружается только на 60 процентов. На Игуриском целлюлозно-бумажном комбинате ТЭЦ тоже демонтированы, ТЭЦ Кутаисского автомобильного завода давно не выдает в сеть активную электроэнергию...

В общей сложности по этим причинам энергосистеме недодается порядка 70 тысяч киловатт базисной мощности, а по выработке — около 500 миллионов киловатт-часов электроэнергии в год, то есть почти столько же, сколько вырабатывает такая электростанция, как Ткиварчальская ГРЭС.

Для дальнейшего стимулирования экономики электроэнергией коллективных предприятий, организаций, объединений республики равноразвито социалистическое соревнование. И, в первую очередь, это касается предприятий, которые добиваются хороших результатов в деле рационального и экономного использования электроэнергии — таких, как Кутаисский автозавод, Тбилиское производственное объединение большого треста «Тбилисхитлер», завод имени Димитрова, есть и такие, где дело это пошло на самотек, отношение к организации социалистического соревнования здесь формальное. Именно так обстоят дела на тбилисских заводах «Электросварка» и «Грузсельмаш», производственных объединениях «Чатурамарганец» и «Грузэнерг», на многих предприятиях и организациях министерств строительства, жилищно-коммунального хозяйства, пищевой промышленности, торговли и других.

Большие возможности для усиления борьбы за экономное открытие дальнейшее совершенствование системы материального поощрения рабочих и служащих, лучшее использование для этих целей поощрительных фондов предприятий.

Очень важно, подчеркивалось на ноябрьском (1982 г.) пленуме ЦК КПСС, по-хозяйски и по-людски использовать уголь, природный газ, нефть, нефтепродукты, тепловую и электрическую энергию. Это требует, конечно, определенной перестройки во всех отраслях и прежде всего — широкого внедрения энергосберегающих техник и технологий, улучшения нормативов, использования материальных и моральных стимулов в борьбе за экономию, более строгого спроса за перерасход, превышение норм и лимитов.

Георгий ЦХАДАДЗЕ, директор энергонадзора управления «Грузгазэнергом».



Ударно трудится в эти дни коллектив шахты № 34 «Тбилисметаллстрой». Дело отечая на ремнях ноябрьского (1982 г.) пленума ЦК КПСС, метростроители повышают производительность труда, наращивают темпы работ.

На снимке: передовики производства бетонщики Гая Асаишвили (слева) и Ушанги Бедошвили.

Фото Михаила Квирициани.

ОСУЖДАЕМ БЕСХОЗЯЙСТВЕННОСТЬ

Вопрос остается открытым, завод — закрытым

Ватумское производство по выпуску керамзитового гравия называют по-разному — раньше именовали заводом, теперь все чаще — цехом. На это, наверное, и не стоило обращать внимание, если бы во всем остальном, что касается завода (будем называть его так), не царил такая же неразбериха.

Предприятие это уже не первый раз — «белым в глаза». Вначале — у коллектива Ватумского строительного треста № 5, подразделением которого оно являлось, а затем, после разукрупнения треста, — самостоятельным комбинатом. Это и неудивительно. Проектная мощность завода — 100 тысяч кубометров керамзитового гравия в год. А за шесть лет работы он дал лишь около 75 тысяч кубометров продукции. Более того, в начале нынешнего года предприятие вообще остановилось. Почему?

Чтобы ответить на этот вопрос, обратимся к истории завода. Восемь лет назад трест № 5 стал испытывать острую потребность в материалах, нужных для производства легких бетонов. Здесь пришла и выводу — нужно открывать керамзитовое производство. Было выделено свыше полтора миллионов рублей. В 1976 году завод приступил к эксплуатации, правда, с серьезными недостатками. Дело в том, что новое предприятие строил сам трест, и его же руководители, которых, кстати, здесь уже нет, подписали прием-сдаточный акт.

Еще больше неудач оказалось в карьерном хозяйстве. Открыли этот карьер в 80 километрах от основного производства. Далеко? Конечно, но специалисты треста почему-то пошла на это. Хотя тут им в пору было бы с карандашом в руках вычислить, во сколько обойдется перевозка одного кубометра глины с карьера на предприятие.

А как обстояло дело с качеством? Отсутствие камне- и корвоочиститель-

ных вальцов привело к тому, что посторонние материалы забивали плавильные печи, выводя их из строя. Эти же материалы оставались в готовой продукции — ухудшили его качество, утяжелили керамзит.

Самостоятельно решить, как выйти из замкнутого круга, на Ватумском домопроизводственном комбинате, которому досталось столь незавидное наследство, не вняли. Поэтому обратились за помощью в министерство. 18 марта прошлого года согласно приказу по Министерству строительства республики Ватумский домопроизводственный комбинат должен был в девятидневный срок передать керамзитовый завод на баланс Тбилисского треста строительных материалов.

И что же? Приказ этот и по сей день не исполнен. Может быть, в министерстве забыли о нем? Нет, это не так: через четыре месяца после выхода приказа, тресту и ДСК строго напомнили о необходимости в кратчайший срок оформить прием-передачу заполодучно завода. Однако все оставалось по-прежнему. В тресте вопрос поставили так: пусть вначале Ватумский домопроизводственный комбинат приведет керамзитовое производство в порядок... Руководители треста знали, что делали. Они прекрасно понимали, что это дело не одного дня. А там видно будет...

Но сейчас вопрос о передаче керамзитового производства вновь встал остро. Подняло его руководство домопроизводственного комбината. Здесь уже подождать к концу ремонт завода, работы по монтажу оборудования. Но нет ни малейшего признака того, что Тбилисский трест строительных материалов готов принять ватумский завод. В управлении промышленными предприятиями Министратреспублики считают так: «Если передать керамзитовое производство тресту — ему от этого придется несладко. Ватумский домопроизводственный комбинат на месте может быстрее разорваться в ситуации, лучше организовать дело...» Это — слова начальника управления Гая Доделия.

Двойственная, как видим, позиция. И притом что она, на наш взгляд, от той же неуверенности, с которой в свое время управление его, недостаточно конкретно проанализировало положение дел, согласилось на передачу Ватумского керамзитового производства Тбилисскому тресту строительных материалов.

Таким образом, вопрос остается открытым, а предприятие — закрытым. Но существу оно перестало давать продукцию, в которой остро нуждаются строители.

Роберт ПЕРАДЗЕ, Михаил ДЖИНДЖИХАШВИЛИ. (Спец. корр. «Заря Востока».)

Пиундские встречи журналистов

В Доме творчества союза журналистов и кинематографистов Грузии открылся традиционный семинар редакторов областных, городских и районных газет Грузии и ряда союзных республик. В первый день его работы с докладом о задачах органов массовой информации и пропаганды в соответствии с решениями ноябрьского (1982 г.) пленума ЦК КПСС и седьмой сессии Верховного Совета СССР десятого созыва выступил ответственный секретарь правления Союза журналистов Грузии Н. Батмишвили.

С речью о том, как решаются вопросы идеологического обеспечения реализации Продоветственной программы, на семинаре выступили редакторы ряда союзных и городских газет из Армении, Азербайджана, Молдавии, Брестской области, Алтайского края.

С 4 по 9 декабря здесь состоится республиканский слет молодых журналистов. (ГрузИНФОРМ.)

Повышая квалификацию руководителей

Одна из составных кадровой политики — система обучения, повышения квалификации руководящих хозяйственных работников.

Определению путей и перспектив совершенствования деятельности в данной области посвящена научно-практическая конференция «Система подготовки и повышения квалификации руководителей кадров», которая начала работу в Тбилиси. Ее организаторы — Академия народного хозяйства при Совете Министров СССР и Институт управления народным хозяйством при Государственном комитете Грузинской ССР по науке и технике.

В работе этой первой научно-практической конференции по данной тематике принимают участие специалисты из союзных республик, городов Москвы и Ленинграда. В течение трех дней они обмениваются опытом решения проблем развития самой системы подготовки, совершенствования учебного процесса, обсудят практику зарубежных стран.

Проведение столь представительной конференции в Тбилиси — признание заслуг Института управления народным хозяйством. За два года работы в его стенах прошли курсы обучения около четырехсот руководителей разных рангов.

И не случайно, что проблема повышения квалификации руководящих кадров на опыте Грузии был посвящен доклад директор этого института С. Кадагидзе и заведующего его сектором Ю. Чибалашвили.

С докладом «О задачах и путях совершенствования системы подготовки и повышения квалификации руководящих хозяйственных кадров» выступил проректор Академии народного хозяйства при Совете Министров СССР Ю. Карабасов.

Участники конференции поделились опытом работы. На конференции выступил заведующий отделом науки и учебных заведений ЦК КП Грузии А. Сакварелидзе.

(ГрузИНФОРМ.)

Пленум Ленинского райкома партии г. Тбилиси

1 декабря состоялся пленум Ленинского райкома КП Грузии г. Тбилиси, рассмотревший организационные вопросы.

Пленум освободил тов. В. Э. Саралидзе от обязанностей первого секретаря и члена бюро Ленинского райкома партии г. Тбилиси в связи с избранием его председателем исполкома Тбилисского городского Совета народных депутатов.

Первым секретарем Ленинского райкома партии г. Тбилиси пленум избрал тов. Р. И. Дивахишвили.

Пленум освободил тов. К. Р. Женти от обязанностей секретаря и члена бюро райкома партии в связи с переводом на другую работу.

Секретарем и членом бюро райкома партии пленум избрал тов. Т. В. Топуридзе.

На пленуме выступил первый секретарь Тбилисского горкома КП Грузии Г. Д. Габуня. (ГрузИНФОРМ.)

АГРОПРОМЫШЛЕННЫЙ КОМПЛЕКС: ОРГАНИЗАЦИЯ И УПРАВЛЕНИЕ

СОРЕВНОВАНИЕ — СТИМУЛ К ДЕЙСТВУЮ

Широкое развертывание социалистического соревнования — важная составная успешного выполнения решений майского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС, реализации Продоветственной программы СССР.

Как отмечалось на ноябрьском (1982 г.) пленуме ЦК КПСС, на нынешнем этапе работникам агропромышленного комплекса надо изо дня в день наращивать усилия, трудиться так, чтобы огромные средства, направленные на решение этой задачи, давали отдачу уже сегодня и еще большую — завтра.

Успешным был прошлый хозяйственный год для труженников сельского хозяйства Хашурского района. Перевыполнены планы по продаже государству зерна, сахарной свеклы, яиц, мяса, молока, винограда. Все общественные хозяйства района закончили год с прибылью. Анализ достигнутого убеждает, что эти успехи стали возможны благодаря широко развернутому в районе социалистическому соревнованию, организаторы которого уделяют неослабное внимание не только количеству, но и качеству производимой продукции.

Районный комитет партии, исполком районного Совета народных депутатов, агропромышленное объединение постоянно контролируют ход выполнения условий соревнования. С этой целью в районе создан штаб по руководству социалистическим соревнованием, который вместе с представителями колхозов и совхозов ведет большую работу по повышению эффективности и качества производства, росту активности трудовых масс. Именно внедрение рекомендаций членов штаба, детальная разработка путей повышения урожайности овощных культур дали возможность колхозу «Земо-Картли» успешно выполнить планы и обязательства, выйти к числу передовых. Труженники хозяйства никому уже не уступают первенства в деле производства и заготовки овощных культур и заслуженно завоевали переходящее Красное знамя Центрального Комитета КП Грузии, Совета Министров Грузинской ССР, Совпрофа и Центрального Комитета ЛКСМ Грузии.

С уверенностью можно сказать, что

все заметнее становится в районе действительное соревнование. И здесь особую значимость приобретает высказанное на ноябрьском (1982 г.) пленуме ЦК КПСС положение о необходимости «...создать такие условия — экономические и организационные, — которые стимулировали бы качественный, производительный труд, инициативу и предприимчивость». В нашем районе победителям присваиваются переходящие Красные знамена, вымпалы районного комитета партии и исполкома райсовета. Вместе с моральными мы успешно сочетаем и материальные методы поощрения победителей. Но и с отступающими выдвигаем строго.

Члены штаба и комиссии по соревнованию большое внимание уделяют утверждению встречных планов и обязательств. Причем, до их принятия в хозяйствах, как правило, подается итоги прошлого года, подсчитывается, какие звенья, бригады или агроотделения недосчитались того или иного вида продукции и чем это вызвано. Это, несомненно, дает возможность изыскать резервы для повышения эффективности производства и качества продукции. При обсуждении же новых обязательств комиссии, руководители и специалисты хозяйства стараются сделать их хоть и напряженными, но реальными. Здесь речь идет о неиспользуемых резервах и возможности, о рублике, которого сможет достигнуть каждый, если будет творчески, добросовестно подходить к своему делу.

Социалистическое соревнование — действенная школа трудового мастера, оно способствует широкому распространению и внедрению передового опыта — признанного фактора роста производительности труда, достижению колхозникам, работникам совхозов успехов в работе. А передовых трудовых коллективов в районе немало.

К примеру, вечно победает в соревновании бригада № 2 колхоза

«Земо-Картли», которой руководит казалеор ордена Ленина, коммунист Бежан Бараташвили. Члены бригады два года в год добиваются все новых, более весомых побед на трудовом фронте.

На Х пленуме ЦК Компартии Грузии речь шла о необходимости увеличения производства зерна как важной составляющей роста производства продуктов животноводства. Одним из резервов этого заложено в доведении каждого отстающего хозяйства до уровня передовых. Именно это направление стало главным в деятельности агропромышленного объединения, районной комиссии по соцсоревнованию. И вот результат — в прошлом году государству было продано 2.172 тонны мяса вместо запланированных 2.120 тонн, 4.305 тонн молока вместо плановых 4.000 тонн. 89 процентов проданного государству молока отнесено к первому сорту, средний сдаточный вес крупного рогатого скота составил 253 килограмма, что значительно превышает показатели предыдущих лет.

Вот еще пример действительности мер, проводимых комиссией по соревнованию. Это — колхоз села Сатива. В хозяйстве долгое время свалились планы, никак не налаживалась работа на уровне современных требований, самоотчет проходил здесь каждый день и час. Работа хозяйства тщательно была проанализирована комиссией, вместе со смелой руководителем были намечены пути, по которым нужно идти труженникам колхоза, чтобы, преодолевая возникающие на их пути трудности, уверенно идти к успеху. И положение стало выправляться. В прошлом году были выполнены планы по продаже государству всех основных видов продукции. Теперь в числе передовых хозяйств мы с радостью называем и колхоз села Сатива.

С прибылью в 142 тысячи рублей закончил прошлый хозяйственный год колхоз села Оснури. Здесь были значительно перевыполнены производственные планы. И можно смело сказать, что в достигнутом большая роль принад-

лежит социалистическому соревнованию. Оснурицы ежемесячно, а также ежеквартально обсуждают итоги соревнования на заседаниях комиссии, возглавляет которую председатель правления колхоза член ЦК ЛКСМ Грузии Эльдар Махарашвили. По итогам прошлого года колхоз села Оснури был награжден переходящим Красным знаменем ЦК КП Грузии, Совета Министров Грузинской ССР, Совпрофа и ЦК ЛКСМ Грузии.

Одна из главных наших задач — интенсивное использование земельных угодий, расширение механизации сельскохозяйственных процессов, неукоснительное соблюдение всех агротехнических норм и правил возделывания как однолетних, так и многолетних культур. В нынешнем году мы решили добиться ошутимого перевеса в укреплении кормовой базы, увеличении поголовья скота, резкого повышения продуктивности этой важнейшей сельскохозяйственной отрасли района.

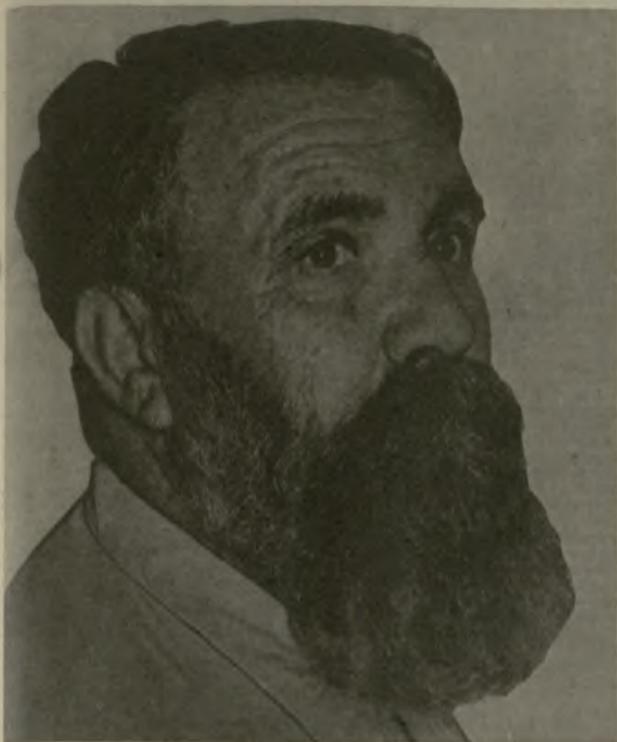
Итогом целенаправленной и целесообразной работы по дальнейшему расширению социалистического соревнования стал достигнутый в нынешнем хозяйственном году успех. Общественными хозяйствами района продано государству 2.500 тонн зерна вместо плановых 2.300 тонн. Впервые в истории района мы добились рекордного урожая фасоли — получили по 11,2 центнера с гектара. Параллельно планы по заготовке свеклы, в опережающем темпе работают наши овощеводы и животноводы...

Нынешний год, несмотря на тяжелые условия погоды, будет завершён с прибылью в 761 тысячу рублей. Так говорят расчеты, и далеко не последнюю роль в достижении этого успеха сыграли и играют широко развернутое в районе социалистическое соревнование. Мы намерены и в дальнейшем вовлекать в него все более широкие массы трудящихся.

Фридон ГВЛАШВИЛИ, председатель Хашурского районного агропромышленного объединения.

ПОЭЗИЯ—ПОДВИГ

СТИХИ МОИ СВИДЕТЕЛИ ЖИВЫЕ



1917—1918 годами (первой половиной 1918 г.), то есть являются прямым лирическим эхом исторических потрясений и сдвигов, зафиксированных поэтом в самом их эпицентре. Эти стихи знаменательны и тем, что именно в них едва ли не впервые в поэзии прозвучало имя Ленина («Корабль «Даланда»»).

С Октябрем открылась новая страница истории и, соответственно, новая страница поэзии. И впрямь, десять дней, которые потрясли мир, потрясли и мир поэзии Галактиона Табидзе. И есть нечто символическое в том, что вместе с летописцем этих «десяти дней» Джон Ридом в самом эпицентре революционного взрыва оказались три величайших поэта эпохи — Александр Блок, Владимир Маяковский, Галактион Табидзе.

Пожалуй, сильнее всего петроградские и московские впечатления в своем изначальном «стихийно-музыкальном», что ли, ладе были запечатлены Галактионом в стихотворении «Несколько дней в Петрограде» и «Битве колоколов». Вслед за этим и родились уже на пути в Грузию стихи, которым суждено было вписаться в первую страницу мировой поэтической Ленинианы:

...Воспоминаний толпа вслед за мною летела.
Ленин, Москва, Петроград, Кремль...
И в дрожанье и в ступе
«Даланда» волну рассекла, и Черное море кипело...

Взгляд затуманили первые слезы разлики.

(Перевод Н. Заболоцкого).

...25 февраля 1921 года в Грузии побеждает Советская власть. Новая историческая реальность оказывается исходной и для нового этапа в творчестве Галактиона Табидзе. Это была «его революция», и он становится ее лирическим глашатеем.

На первых порах гражданские декларации поэта громче всего звучат в его литературно-публицистических выступлениях, соседствуя со светлой и гармоничной, благородно-трезвой и трепетно-артистической лирикой (1921—1922 годы). Затем в стихах поэта вновь оживают близкие и родные ему еще по революционному Петрограду образы ветра, металла, бури (цикл стихов 1923—1924 годов), увенчавшись программными стихами-иллюстрациями к поэме Галилея и стихами-романсом «Ленин». Вслед за этим пишется не менее знаменитый «Пролог к 100 стихотворениям», открывший блистательную лирическую подборку осени 1925 года.

И если поэтической вершиной стихов 1924 года суждено было оказаться драматическому прощанию с Лениным и клятве-заклятию «Поэтам Грузии», а верным камертоном к стихам 1925 года — «Прологу к 100 стихотворениям», увенчанному именем Блока, то 1926 год для Галактиона Табидзе едва ли не исчерпан одним из значительнейших его творений «Поэмой тигра». Здесь, на конкретном примере Руставели и его бессмертного творения мы видим, как налаживается вновь разорванный связь времён, как вызволяет поэт гармонию из плена хаоса, дань из цепких когтей ночи и свет — из смертельных объятий мрака. Таков один из главных мотивов этой, а бы сказал, историсофской поэмы.

Пройдут годы и годы, и при каждом приближении катастрофы, грозившей миру, Галактион будет вызывать в своих заклинаниях дух Руставели. Так в Париже, в 1935 году, на Первом всемирном антифашистском конгрессе в защиту культуры у него произойдут, кроме «программы предусмотренных», еще две «фантасмагические» встречи — с Руставели и с Пушкиным. Портрет Руставели он увидит в доме француз-

ского поэта (посвятив этому событию стихи), а Пушкину сам предоставит слово в одном из парижских кафе и «вложит ему в уста» свой блистательный перевод «Вакхической песни».

Руставеливское — «Эпо поврженно воеви торжествующим добром, и пушкинское — «Да здравствует разум! Да скроется тьма!» — не в этом ли был, собственно, смысл движения, поднявшегося в защиту культуры от фашистского варварства?

...И так можно выхватить любой год из 20-х, 30-х, 40-х, почти до конца 50-х... Книга за книгой — «Эпоха», «Революционная Грузия», «Пресса», «Пацифизм», «По дорогам Европы», «Родина, жизнь моя», «Солнца в лазури Аджирии» — это поэтическая кардиограмма человека и гражданина Страны Советов за 1928—1945 годы. И это — картина мира. Не было и в послереволюционной жизни нашей страны ни одного поворотного, переломного дня, который не был бы преисполнен или глубоко осмыслен и поэтически выражен Галактионом Табидзе. Об этом красноречиво говорят стихи второй половины пятидесятых годов. Лейтмотивы этих стихов — единоразные народа и мир — два первейших условия, чтобы жила Родина, чтобы цвела Отчизна, чтобы были обеспечены и бессмертие Никорчинды и светлая память любимой Ольги, чтобы на зарослях тропы к Бетани и ширились пути к просторам Советской страны, к духовным сокровищам человечества.

Синтетический стиль позднего, завершающего этапа творчества Галактиона Табидзе являет нам пример воистину «высокой простоты», в гармонически ясных и прозрачных формах воплощающей сложнейшие лирические «ходы» и глубочайшие постижения и прозрения поэта.

Галактион Табидзе не оставил сколько-нибудь развинутой автобиографической записки. Личная жизнь его не была богата внешними событиями. Его жизнью стали Родина и революция, в их нерасторжимой сплитности с поэзией. Преем был Симон Чокваши, писавший: «Галактион Табидзе воспринимал поэзию как природное свойство поэта и считал ее оружием очищения и облагораживания человеческой души... Никто никогда не видел его выключенным из силового поля поэтического импульса, его нельзя было заставить заснуть — непозтом — он никогда таковым не бывал. Душа его всегда металась, бушевала, не находила покоя и пристани. Он сам казался бездомным и бесприютным, настолько жизнь в целом стала ему домом и приютом, настолько он сросся с жизнью земли, воздуха, улицы, моря, ночи, света, и тьмы. Вся Грузия была ему домом. Вся Грузия была ему семьей и очагом. Она была амплификацией его мучающейся души, возлюбленной его песни... Он знал и верил, что поэзия — подвиг и самопожертвование. В его поэзии слились героический дух народа и дух поэтического подвижничества... Из всех зовов мира он яснее всех различал зов родины. И когда голос родины слился с многоголосным хором строителей новой жизни — с октябрьской симфонией, — он стал певцом этого нового мира...».

Поэзия Галактиона Табидзе благодаря, главным образом, русским изданиям последнего десятилетия, перешагнула культурные, духовные, поэтические рубежи своей родины. Этому ее триумфальному шествию — ныне только начало. За ней будущее. Недалеко она на заре нашей эпохи Максим Горький назвал Галактиона Табидзе «поэтом с легендарной славой».

Георгий МАРГВЕЛАШВИЛИ.

Галактион Табидзе — великий грузинский поэт XX века, принявший эстафету многоголовой грузинской литературы, и он же — родоначальник грузинской советской поэзии. Подобно Блоку и Маяковскому в России, он открыл новую страницу в родной поэзии и вместе с крупнейшими своими современниками вписал новую главу в поэзию мировую.

Эпоха, с которой связан поэтический старт Галактиона Табидзе и которая оказалась питательной социально-исторической почвой его первых книг, простирается между двумя огненными датами: 1905 и 1917 годами. И такова была воля судьбы или случая, что два величайших революционных поэта двух исторически сплотившихся народов — Галактион Табидзе и Владимир Маяковский — дважды оказались рядом в вихре революционных событий: в 1905 году — подростками — в Кутаиси и в 1917 году — в Петрограде. Позднее Галактион записал в дневнике: «Маяковскому было 12 лет, когда грянула революция. И несмотря на малый возраст, он горячо, со всей юной страстью воспринял события девятого года. Кутаиси, он сблизился с тем самым кружком, с которым был связан и я... Это была прекрасная и счастливая пора в жизни Маяковского».

роградский семнадцатый стал вехой, навсегда определившей смысл, размах, духовный накал и целеустремленность их творчества — при всем «глубоком различии поэтических средств», которыми, по словам самого Галактиона Табидзе, он и Маяковский «служили своим словом народу и революции».

В 1914 году выходит первая книга стихов Галактиона Табидзе, успевшая получить благословение Акакиа Церетели. В ней явно обозначены и романтико-патриотическая традиция, от которой непосредственно отталкивался поэт, и самобытные черты новаторства, раздвигающего границы предшествующего поэтического и социального опыта.

Февральскую революцию 1917 года Галактион Табидзе встречает с энтузиазмом. Уже в начале марта пишется и публикуется им стихотворение, посвященное падению самодержавия («Знамена!» и др.). И вот, на долю Галактиона Табидзе выпадает совершенно новая миссия: он становится очевидцем октябрьских событий в Петрограде и в Москве. Петроградские и московские впечатления породили цикл его стихотворений, который в масштабе мировой поэзии можно считать одним из сильнейших непосредственных поэтических откликов на Октябрьскую революцию. Так уж случилось, что вслед за эпическими образами «Двенадцати» Блока, лирика, рожденная революцией, впервые высказалась голосом Галактиона Табидзе. Стихи этого цикла датированы

повторимое своеобразие нынешней юбилейной экспозиции — не только в мастерски, со вкусом оформленных и интереснейших по содержанию стендах, фотодокументах, художественных произведениях. Разгадка этого обаяния и настроения, которое возникает здесь, в залах музея, кроется в самой личности человека, кому посвящена выставка. Так живо, искренне и проникновенно повествуют нам о том, как жил Галактион и что в его жизни значила поэзия. Нет, нераздельно, органически слитно, тесно соединено то, что составляло его дыхание, его мысли, чувства и их словесную оболочку с тем, как он двигался, поступал, действовал — жил. И успех выставки как раз в том, что она акцентированно подчеркивает эту цельность и единение.

О друзья, лишь поэзия, прежде, чем вы,
Прежде времени, прежде меня
Прежде первой любви, прежде
первой травы,
Прежде первого снега и прежде
всего.

Более 300 экспонатов на выставке, и в каждом из них как бы сфокусировано, материализовано время, в которое жил художник. Рукописи или записная книжка, письменный стол ив грамота — эти островки памяти, собранные воедино и так похотливо на солдат без побитых их всегда командира, трогательно и искренне рассказывают о днях жизни поэта, его буднях и праздниках.

Вот лучший и счастливейший, по определению Галактиона, день. День его поэтического дебюта. Вот первый сборник стихов, вот второй — «Артистические цветы». Журнал «Ломис», «Журнал Галактиона Табидзе», в котором он приглашает к сотру-

ничеству Давида Киднашвили, Шно Арагиспирели, Василия Барнова, Георгия Кучишвили.

В 1933 году Галактиону было присвоено почетное звание народного поэта Грузии. В 1935 году он участвует в работе Всемирного конгресса деятелей культуры, а вот еще одна значительная дата — 1938 год, когда Галактиону вручается высшая награда Родины — орден Ленина.

На протяжении всей экскурсии в залах музея играет музыка Д. Арагиспирели, О. Тактакишвили, С. Миранашвили, Т. Шавердзашвили, рожденные теми же стихом, навеянные его поэзией. Звуки музыки растворяются в замкнутом пространстве залов, как бы замыкая собой движение мысли: все увиденное поэтом, пережитое им становится близким нам, входит в наши личные, собственные жизненные ощущения.

Три зала — это условно три периода жизни и творчества. И если стены первого периода оформлены утренним, небесно-голубым цветом, то зрелые годы — тут глубина синевы, «как волна морская, в пене, в грозном ржанье и храпенье коня синие несутся вслед судьбе во весь опор!» — и последний период этой судьбы — ему сопутствует цвет роз, всполохи последней зари...

«Душа поэта — центр вселенной»... Вселенная Галактиона безмерна, и как много еще в ней не освоенного, не открытого нами. И то, что на юбилейной выставке немало экспонатов, представленных впервые — живописные работы поэта, рисунки, дружеские шаржи и многое другое, лишь доказывает это и недолимо, властно тянет сюда: в эти залы, где царят дух Галактиона, его Слово, его Поэзия.

Мария МАМАЦАШВИЛИ.

Наш Галактион

Поэт, отдавший весь свой талант, все свои помыслы, чаяния, надежды народу, не может быть никогда забыт. Поэты, современники посвящают ему новые стихи, о нем пишут музыку, запечатлевают любимый образ в камне. И конечно же, еще одной данью бессмертию поэта являются его книги. Книжки эти выходят как на родном Галактиону Табидзе языке, так и в многочисленных переводах. Сегодня трудно назвать поэта, который не черпал бы в источнике его многогранной возмужавшей поэзии живительную влагу творческой мысли.

И неудивительно, что в эти дни, когда отмечается 90-летие со дня рождения поэта, издательства Грузии стараются преподнести почитателям таланта Галактиона некоторые книжные новинки. Среди них — сборник стихов Галактиона Табидзе, вышедший на днях в издательстве «Сабхота Сакартвело». Составитель сборника Г. Маргвелашвили постарался, чтоб в эту небольшую книжку вошло то лучшее, что бы-

ло переведено разными поколениями поэтов-переводчиков.

Уже с самого первого листа удивительно путешествовать в мир Поэзии вас начинает сопровождать автор. Его задумчивые, добрые, чуть грустные глаза смотрят с обложки, образ поэта запечатлен художником В. Шуглавым.

Здесь собраны стихи разных лет. От ранних, которыми поэт только начинал путь в большое искусство, и заканчивая последними творениями. «Мой восток», «Осенний день», «Родина», «Мари», «Ночной туман ушел...», «Революционная Грузия», «Руставели в Париже», «Воскресшая правда...». Одно за другим проходят перед читателем стихотворения Галактиона Табидзе. И в этом — большой труд тех, кто перевел стихи на русский язык — поэтов И. Заболоцкого, Н. Тихонова, К. Симонова, А. Мехирова, В. Леонидова, Е. Николаевской, Б. Ахмадулиной, Ю. Рышцева и многих других, кому любимо, дорого наследие мастера.

Ирина КОРНУЛИ.



На снимке: Галактион Табидзе с супругой Важа Пшавела Тамарой в селе Чарали.

Фото Михаила Капришанили.

СТИХИ МОИ СВИДЕТЕЛИ ЖИВЫЕ

...Здесь все, как прежде, в этом небольшом деревенском доме. Так же, как было почти столетие назад, в тот памятный день 1892 года, когда «на горной вершине глава открылось маяское утро».

Дом-музей выдающегося грузинского советского поэта Галактиона Табидзе в селе Чкалши Визского района. А вокруг — все то, что так волновало его молодое сердце, что с такой силой чудесным образом воспевал он в своих «детских» стихах — горы склоны «детом зашедшей весной», «тысячелетняя гора», «белые ветры» и «лиловый снег» — величественная и прекрасная природа родного уголка. Именно ему он отдал своею лиру и сердце, к нему был исполнен порыв его неуязвимых чувств.

Все здесь в этой скромной обстановке крестьянского дома заставляло нас прислушаться к биению собственного сердца, волнует мысли... Комната без окон... Колыбель будущего поэта. ...Свет, проникающий в отверстие крыши, — все тот же обычный домашний свет, длинные скамьи по стенам, глиняная посуда. Сюда он приезжал в последние годы своей жизни — его письменный стол, кровать, книги, портфель с листками стихов.

На стене — кофурги, под звуки которого в семье пели старинные грузинские песни. Здесь часто собирались друзья поэта, читались стихи, до раннего утра велись оживленные споры.

Не один художник посвятил свои полотна любимому поэту.

О жизни Галактиона Табидзе рассказывает 18 стендов выставочной экспозиции. На стенде «Мы поэты Грузии» помещены цитаты из воспоминаний, а также фотоснимки друзей и близких Галактиону: Давид Киднашвили, Акакии Васадзе, Акакии Шакидзе...

Специальный раздел выставки посвящен дням, проведенным Галактионом Табидзе в Кутаиси. На отдельном стенде под названием «Союз сердец» — высказывания о творчестве поэтов Н. Тихонова, В. Пастернака, Б. Ахмадулиной.

Выставка подробно рассказывает о памятных событиях жизни и деятельности Галактиона, о дружеских встречах в Кутаиси, Сузуме, Цхалтубо, Москве.

Покладая выставку, мы словно слышим сокровенные слова:
Если я по росистой траве босиком
Не пройду — как уверовать
в янтарь Отчизны?

Нас оставили предки,
но ладно кругом
И доносится шум
неродившейся жизни.

Эти слова, как и другие строки поэта, близки нам, его современникам. Они еще и еще раз напоминают о том, что Галактион всегда с нами.

Наталья ГВАРАМИА,
(Спец. корр. «Зари Востока»).

Галактион ТАБИДЗЕ

ЗНАМЕНА СКОРЕЙ!

Мост над Невой...
Мост над Невой...
Новый надежды отрада.
Вот он явился
Душа мировой,
Доблестный лик
Ленинграда...
Помню:
Дождь, ураган над Невой,
В зимнем азвирении бурном —
Город всемирного духа —
Его
Все еще звать Петербургом.

Помню:
Семнадцатый,
В Смольном горят
Лампы и поэзия, и рано —
Это со мной...
Петроград, Петроград,
В мире темно и туманно...

Слава дорогая!
Небу хвала!
Сказочен путь твой несправедный,
О Ленинград,
Чья звезда так светла,
О Ленинград мой прекрасный!.

Перевод Юрия Рышцева.

Не оставляй его, как сироту

Твой стих с тобой брал века высоту,
Решал бесстрашно и судил пристрасно.
Не оставяй его, как сироту,
Вне времени и вне пространства!
Одни проваливались без следа,
Другие, отступая, шли куда-то...
Ты сам об этом написал тогда.
Сталь день и час!

Где подпись — там и деталь
Твой стих не мост

между добром и злом,
Он — цвет знамени и ран на поля боя,
Как в скалы арбулен времени излом —
Так арбулен в стих ты сам

с твоей судьбою.
В твоей эпохе все, что есть — твою,
Твой герб, твой серп, твой молот,
твою знамя,
Твоя решимость донести старье,
Сплести его индустрии огнями!
Твой стих с тобой брал века высоту,
Решал бесстрашно и судил пристрасно.
Не оставяй его, как сироту,
Вне времени и вне пространства!

1931 г.
Перевод Константина Симонова.

Пока не разобьют
Все арф и лир вселенная,
На отступлюсь и я
От лирики презренной.
Пока не отцвели
Во тьме все ровы сада,
Ни небу, ни земле
Жалеть меня не надо.
Постройки строк моих
С эпохой ровень встали,
И оснований их —
Из самой чистой стали.

Перевод Бориса Рзайского.

Светает. Солнце взяло пламенем...
Знамена скорей!
Жажда свободы оленем раненым
Припала к прохладе целебных
ключей...
Знамена скорей!
Слава лавицам за народ рыцарям,
покажи веру кровью своей.
Их вечные лица будут сниться нам...
Знамена скорей!

Славьтесь, кто дальше ведет к цели
в дерзкой и правой этой борьбе...
Сомкнитесь, сомкнитесь, ряды
светлые,
светает, знамена, знамена скорей!
1917 г.

Что мне еще?

Какая радость ждет,
какая боль!
Какой волной прильнет
судьбы прибой!

Какой водой омить
мой рубчик?
Кого благодарить,
что рядом ты!

Морщины жарких мук
хранят печать,
Твоя рука на лбу —
как благодать.

Уходишь... Мужик умерил,
как шаг в сенокос у моря.
Кто тут сказал о смерти?
Рождением стало горе.

Уходишь... И не в тягость
ли люди тебе, ни боги.
Кто тут сказал — несчастье?
Звездный твой час пробил.

Уходишь... Дороги стали
судьбою твоей и роком.
Кто тут сказал — считалец
ты — возвращенье к истокам.

Уходишь... И даже в смерти —
завидное постоянство:
удел один — бессмертье,
и кров один — пространство.

Дороги ухаженные,
дороги нехоженные,
на вершину ведущие
и в пучину сводящие —
болью сердце они
все проложены,
одним знаком мечены —
бесконечностью...

Перевод Юрия Месамелия.

СЛОВО ПОЭТЕ

Уже свыше двух десятилетий, прошедших после смерти Галактиона Табидзе, его образ привлекает внимание грузинских поэтов всех поколений. Предлагаем вниманию читателей три стихотворения из грузинской «Галактионианы».

Ираклий АБАШИДЗЕ

ЕСЛИ — ИСТИННЫЙ ТЫ...

Твоей бессмертной памяти, Галактион, и твоему 90-летию...

В конца-то концов, если — истинный ты, настоящий, и в неба зари для тебя поднимает вуаль, трехглавая гидра захватит за черною чашей: тебя не коснутся — ни время, ни возраст, ни даль! Но — мчатся года; с ними пыль появляется, плесень, и звон колокольный гудит о могуществе лет, и гнутся колени... Ты живешь — не обязательно песен — для всех поколений, для всех неоткрытых планет! И звон колокольный, и ключа гастрольной афиши срываются в прошлое, в суровое, в затхлую тишь. А время забавная уносит летучие мыши... Ты вновь — начинаешь, ты вновь — на проспекте стоишь! И звон колокольный о вольной вешает эпохе; на новых дорогах исчезает минувшего след. И кто-то возникнет в извечной заморской суматохе... Но в синих просторах останется

...твоей слуги! И если — поэт ты, и в сердце не меркнет свеченье, рассветное небо твоей путь озаряет во мгле, — ты знаешь и сам назначенье свое и значение; ничто, никогда — не коснется тебя на земле!

Мурман ЛЕБАНИДЗЕ

ГАЛАКТИОН

— Ударь по струнам лиры! А мы вокруг — Снова! Сходи! певцов послушный хор. Как нужен ты грузинскому народу! — Об этом знают — лира и простор. ...Он так восстал родные горы, ни вы, ни я,

Мурман ЛЕБАНИДЗЕ

Владыка вечный, вечное дитя. Взметнулся в небо ключья лязной гримы, Звездные пространства осветя. Как махаш, он вечно высился над нами. Мечта его забыла вешний сад. Но гордых, синих песен — звон не замер, Они в сердцах по-прежнему звучат! — Ударь, ударь по струнам! Слету, сходи! Подхватит песню наш единый хор. Как нужен ты земле и небосводу! — Об этом знают — лира и простор.

Анна КАЛАНДАДЗЕ

О, НЕЧТО ТАЙНОЕ КОЛЫШЕТ КИПАРИС...

«Колышет ветер кипариса стам. Но ветра нет. Так что его колышет?» Галактион Табидзе.

Душа прекрасная, ветрам заврага бег, Процветает — с покоем и с тревогой, С цветущими ветвями над дорогой, С землей весенней. Процветает — навет. И тихий ирис задумчивый кортеж, И шестая фалос из Батани... Пергамент о бессмертье а мизродани... И вот он — времени зловещный рубеж. «Синья луного причудливая сеть» — Опять звучит таинственными струнами... Ведь он вернется к нам лучами лунными! Ты, Солицилка, сынам своим ответь. Ты светом претитным наполнила сердца... А он давно летит в туманной млечности — С цветами и с пергаментом о вачности. И длятся проводы. И длятся — без конца... Душа прекрасного всегда стремится ввысь. Ее а лазурь уносит — кони синие, Чтоб сохранить нетленную в вачном ивее, — И нечто тайное колышет кипарис...

Переводы Натана Базаева.

ПУЛЬС ПЛАНЕТЫ

НА МЕРИДИАНАХ СОЦИАЛИЗМА

По пути новой жизни

Сегодня — национальный праздник ЛНР — День провозглашения республики



Трудящиеся Лаоса достигли значительных успехов в строительстве основ социалистического общества. Завершился первый год первого пятилетнего плана. За этот небольшой период дальнейшее развитие получило кооперативное движение, созданы в эксплуатацию новые промышленные объекты, транспортные магистрали, ирригационные сооружения. В стране, где недавно неграмотность была уделом большинства населения, сейчас свыше семидесяти процентов представителей всех шестидесяти национальностей уже умеют читать и писать на родном языке. Число учащихся начальных школ по сравнению с 1975 годом возросло вдвое. Тысячи юношей и девушек получают образование в высших учебных заведениях. Медицинская помощь стала доступной каждому гражданину ЛНР — по всей стране создана сеть больниц и лечебных оздоровительных центров. Выполнена обширная программа строительства жилья, детских и культурно-бытовых учреждений.

Прочная дружба с Советским Союзом, дружба социалистическими странами, солидарность, поддержка всех прогрессивных сил мира — залог успехов лаосского народа.

На снимке: молодая семья.

Фото БТА — ТАСС.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ КУРС СССР

БЕРЛИН, 1 декабря. (ТАСС). Первый внешнеполитический документ молодой Советской республики — «Декрет о мире и провозглашение XXVI съездом КПСС Программы мира на 80-е годы, первые советские предложения по разоружению, выдвинутые на конференции в Ганге, и наделение мирной инициативы Советского Союза — это стратегический курс всей миролюбивой внешней политики СССР, который он проводит с первых дней своего существования, пишет министр иностранных дел ГДР О. Фишер в журнале «Айнайт».

Важным шагом на пути укрепления мира и уменьшения угрозы возникновения атомной катастрофы автор статьи называет принятое СССР обязательство не применять первым ядерное оружие. Миллионы людей доброй воли по достоинству оценили эту крупную внешнеполитическую акцию Страны Советов и справедливо требуют, чтобы ее примеру последовали другие государства, обладающие ядерным оружием.

Правильные принципы внешней политики, рожденных Великим Октябрем, подтверждает сама жизнь. Поэтому все-

стороннее укрепление социализма как главной силы, способной сохранить мир, повышение его обороноспособности при одновременной готовности к авиационному мирному сотрудничеству — это единственно разумный сегодня ответ на проводимую силами реакции политику конфронтации и военных авантур.

Социалистические государства, опираясь на свою политическую, экономическую и военную мощь, отмечает О. Фишер, сделают все, чтобы сохранить мир на планете на благо всего человечества.

В ПОЕЗДКУ ПО СТРАНЕ

1 декабря из Москвы в Баку отбыл министр иностранных дел Турецкой Республики Ильтер Тюркмен. Он находится в Советском Союзе с официальным визитом по приглашению Советского правительства.

На аэродроме гостя провожали член Политбюро ЦК КПС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, другие официальные лица.

(ТАСС).

М. Х. Берг: «Советский пример достоин подражания»

— В Грузии я увидел реальные преимущества советского опыта решения национального вопроса, — сказал в беседе с корреспондентом ГрузИНФОРМА член индийского общества «Друзья Советского Союза», председатель Комиссии по делам национальностей правительства Индии М. Хамидулла Берг. Индийский гость прибыл в нашу республику из Москвы, где принимал участие во встрече представителей зарубежных обществ дружбы с Советским Союзом и советской общественности по случаю 60-летия образования СССР.

— Я с большим интересом ожидал встречи с Грузией, — продолжал М. Х. Берг, — так как слышал, что в нашей республике, как и в Индии, проживают люди многих национальностей. И был приятно удивлен, узнав, что представители этих наций и народностей наравне с грузинами участвуют в управлении республикой. Как мы узнали, они составляют пятую часть депутатов грузинского парламента, а каждый четвертый из них избран в местные Советы народных депутатов. Это говорит о том, что Советская власть по существу ликвидировала социальные корни межэтнических конфликтов, с глубоким уважением и бережностью отнеслась к чертам и особенностям малых народов, к их самобытной культуре.

— Этот пример решения национального вопроса, — подчеркнул М. Х. Берг, — достоин подражания. Он на практике отвергает культивируемые буржуазными идеологами теории о нациях «творческих» и «не способных» к творчеству в силу якобы их биологической неполноценности. СССР достиг своей мощи благодаря общим усилиям трудящихся разных национальностей, и вклад, который они вносят в экономику, науку и культуру, неопровержимо доказывает, что активное самостоятельное творчество не является привилегией «выбренных наций», а должно быть общим достоянием, как это наблюдается в Советском Союзе.

— Пребывание в Грузинской ССР, подчеркнул в заключение интервью М. Х. Берг, — еще раз убедило меня, что для советских людей не имеет значения, где проходит граница той или иной союзной или автономной республики, так как любой советский человек, какой бы национальностью он ни был, — равноправный гражданин Советского Союза.

(ГрузИНФОРМ).

С ТЕЛТАЙПНОЙ ЛЕНТЫ

ЛОНДОН. Четыре взрывных устройства в виде почтовых отправлений обнаружены в приемной палаты общины английского парламента. Об этом говорится в распространенном здесь заявлении Скотланд-Ярда.

В сообщении отмечается, что эти письма-бомбы аналогичны устройству, которое взорвалось 30 ноября в канцелярии премьер-министра Великобритании на Даунинг-стрит, 10, в результате чего один из сотрудников был ранен. Полиция ведет расследование.

ДАМАСК. Израильские власти совершили очередную антиарабскую акцию на оккупированных территориях, закрыв единственную действующую школу в г. Рамалла. Это решение, отмечает агентств САНА, было принято для устрашения школьников, которые активно включились в борьбу против израильских оккупантов. Они писали на стенах школы и соседних зданий призывы с требованиями прекратить сионистскую оккупацию, а также лозунги в поддержку Организации освобождения Палестины.

ВЯЙРУТ. Ливанский еженедельник «Аль-Мунуф аль-Араби» со ссылкой на сведения, полученные из дипломатических источников в Хартум, сообщил о проведенных недавно в суданской армии арестах нескольких старших офицеров. Еженедельник отмечает, что аресты начались после того, как египетские разведывательные службы, на которые возложена задача по охране президента Судана Дж. Нимейра, обнаружили «подозрительную деятельность» ряда армейских офицеров.

ВАШИНГТОН. Сенатская подкомиссия по операциям за границей утвердила законопроект о помощи иностранным государствам на 1983 финансовый год в размере 11,5 млрд. долларов. Это почти на 250 млн. долларов больше той суммы, которую запрашивал Белый дом.

(ТАСС, 1 декабря).

СПОРТ

ТУРНИРНАЯ ОРБИТА

ФЕХТОВАНИЕ. Четырехкратный чемпион мира миччани Александр Романов в пятый раз первенствовал на открытом чемпионате Австрии по фехтованию — соревнования, которое идет в зачет Кубка мира. В финальном турнире советский рапирист победил итальянца Стефано Черони (10:6), француза Шилппа Омаса (12:11) и спортсмена из ФРГ Матиса Гая (10:6). У саблистов успех сопутствовал поляку Яцку Бирковскому, выигравшему у своего соотечественника Анджея Костржева. Наш Николай Алейкин в этом виде оружия занял третье место.

ГИМНАСТИКА. Второе место в многоборье занял 21-летний Александр Погорелов из Волгограда на традиционном гимнастическом турнире за Кубок «Юнитинг», завершившемся в японском городе Нагоя. Результат советского спортсмена — 57,55 балла. Лишь два

десять балла уступил Погорелов опытному японскому гимнасту бронзовому призеру московского чемпионата мира Кодзи Гусикану. Третьим в составе мужчин был Ли Сюэпин (КНР) — 57,45. В женском турнире лучшей в многоборье стала 16-летняя китайская гимнастка Ву Ян — 38,65. На втором месте Диана Мораве (ГДР) — 38,15. На третьем — Хана Рична из Чехословакии — 37,95. Московская школьница Валентина Шкода заняла седьмое место — 37,30.

ФУТБОЛ. Завершился чемпионат Грузии по футболу, продолжавшийся восемь с половиной месяцев. В решающем матче за звание чемпиона встретились победители розыгрыша в восточной зоне («Металлург» Зестафони) и в западной зоне («Марцхали» Мадардзе). Победив со счетом 3:0, македзевцы завоевали титул чемпиона Грузии.

Четверг, 2 декабря

МОСКВА

По первой программе. 9.00 — Время. 9.45 — Отзовитесь, горнисты! 10.30 — Клуб кинопопулярный. 11.30 — Творчество юных. 12.30, 13.30 — Новости. 15.50 — Документальные телефильмы. 17.10 — Концерт Государственного академического хора Латвийской ССР. 17.40 — Родом из детства. В. Амлинский «Нескучный сад». 18.15 — Играет ансамбль русских народных инструментов Тюменской филармонии. 18.30 — Шашматная школа. 19.00 — Ленинский университет миллионов. Активная жизненная позиция советского человека. 19.30 — В каждом рисунке — солнце. 19.45 — Сегодня в мире. 20.00 — К 60-летию образования СССР «В семье единой» Кавказская ССР. Выступление Председателя Президиума Верховного Совета Кавказской ССР С. Н. Ишмаева. Документальный фильм «Устремленные в будущее». 22.00 — Время. 22.35 —

Надбавка к пенсии

В соответствии с постановлением ЦК КПСС, Совета Министров СССР и ВЦСПС от 13 декабря 1979 года «О дальнейшем улучшении условий труда работников и сокращении текучести кадров в народном хозяйстве» и Указа Президиума Верховного Совета СССР от 7 января 1980 года «Увеличивается надбавка к пенсии по старости за непрерывный стаж работы в связи с введением перерывов в ГрудИНФОРМА обратился к министру социального обеспечения Грузинской ССР К. Гарибашдзе с просьбой рассказать о порядке исчисления непрерывного стажа и условиях начисления надбавки.

Начиная с 1 января 1988 года, сообщила тов. Гарибашдзе, увеличивается с 10 до 20 процентов размер надбавки к пенсии по старости за непрерывный стаж рабочими и служащими, которые не менее 25 лет, а женщины, имеющие детей, не менее 20 лет непрерывно проработали на одном предприятии, в учреждении, организации. Надбавка устанавливается в размере 20 процентов основной пенсии, причем в пределах до 10 процентов сверх предусмотренного максимального размера.

Надбавка к пенсии за непрерывный стаж работы на одном предприятии увеличивается: а) рабочими и служащими, получающим государственную пенсию по старости; б) инвалидам I и II групп, которым пенсия по инвалидности назначена в размере пенсии по старости; в) председателями, специалистами и механизаторами колхозов, которым государственная пенсия по старости назначена на основе постановления Совета Министров СССР от 20 июля 1964 г., если они к моменту пересчета пенсии будут числиться членами колхозов; г) работниками воинской охраны, органов специальной связи и горноспасательных частей.

20-процентная надбавка будет начислена при одновременном выполнении следующих трех условий:

Первое. Наличие непрерывного стажа работы на одном предприятии не менее 25 лет, а у женщин, имеющих детей, — не менее 20 лет.

Второе. Наличие общего стажа работы, дающего право на надбавку к пенсии, т. е. общий стаж должен превышать необходимый для назначения пенсии по старости не менее чем на 10 лет. Таким образом, работающая в обычных условиях женщина должна иметь 35-летний, а женщины — 30-летний стаж. А для тех, кто имеет право на льготную пенсию, эти сроки соответственно сокращены до 30 и 25 лет.

Третье. Работа пенсионера на 1 января 1988 года, или позднее, но времени начисления надбавки, в качестве рабочего или служащего, а для председателей, специалистов, механизаторов колхозов — в качестве члена колхоза.

Непрерывный стаж, требуемый для начисления и пенсии 20-процентной надбавки, определяется по продолжительности непрерывной работы на одном предприятии, в учреждении или организации. При этом переходы на одного подразделения (цеха, отдела, участка) в другое в пределах данного предприятия не прерывают стажа. Однако суммирование стажа работы на разных предприятиях, в том числе и одной системы, не допускается, независимо от причин перехода с одного места на другое и сроков перерыва в работе.

Исключение установлено только для тех, кто перешел на другую работу в связи с ликвидацией предприятия, сокращением численности работников, но при условии, если перерыв не превышает двухмесячного срока.

Стаж не прерывается также в случаях изменения подчиненности, наименования и структуры предприятия, а также при переводе работника на другое предприятие, создаваемое на базе прежнего путем его разделения, слияния или присоединения.

В непрерывный стаж засчитывается освобожденная партийная, профсоюзная и комсомольская работа на предприятии. Например: если мастер цеха избрал председателем фабкома и после освобождения с этой должности он продолжал работать на той же фабрике, его стаж не прерывается. Не прерывается он и в случаях временного, подчеркиваю, только временного перевода на другое предприятие, призыва на военную службу, направления на учебу или за границу, перехода на выборную должность и увольнения в связи с болезнью или инвалидностью, при условии возвращения на то же предприятие в сроки, предусмотренные правилами исчисления непрерывного трудового стажа рабочих и служащих.

Например: если рабочий завода был призван в ряды Советской Армии и после демобилизации не позже трех месяцев приступил к работе на том же предприятии, его трудовой стаж не прерывается. Но, если он после демобилизации продолжил работу на другом предприятии, или на том же, откуда был призван, но не в течение трех месяцев, а позже, то в таком случае он не приобретает право на получение 20-процентной надбавки за непрерывный стаж работы.

Необходимо отметить, что время, на которое прерывалась работа на данном предприятии (служба в армии, выборная работа в другой организации, учеба и др.), в стаж, дающий право на надбавку, не включается.

Сохраняется ли стаж непрерывной работы, необходимый для начисления 20-процентной надбавки, при переходе рабочего или служащего с одного предприятия производственного объединения на другое?

Вопрос решается в зависимости от типа объединения. Если производственные единицы, входящие в состав объединения, не являются юридическими лицами, то перевод внутри объединения рассматривается как перевод внутри предприятия, и непрерывный стаж сохраняется.

Но если отдельные предприятия (учреждения), хотя и подчиняются производственному объединению, являются самостоятельными и пользуются правами юридического лица, при переходе рабочих и служащих с одного предприятия на другое, непрерывный стаж не сохраняется.

Для начисления 20-процентной надбавки не имеет значения, когда рабочий или служащий имел требуемый непрерывный стаж — непосредственно перед обращением за пенсией или когда-либо ранее, работал ли надолго, полное или неполное рабочее время.

Как сказано выше, надбавка будет начисляться пенсионерам, работающим на 1 января 1988 года или позднее — как при назначении пенсии, так и при ее перерасчете. Те же, кто на эту дату не работал и возвратится на работу позднее, приобретут право на надбавку после того, как отработают постоянно не менее четырех месяцев.

Работа пенсионера в качестве временного рабочего или служащего (или менее 4-х месяцев, в том числе и постоянная) при определении права на надбавку во внимание не принимается.

Непрерывный, как и общий, стаж работы должен быть подтвержден соответствующими документами. Стаж, установленный по свидетельским показаниям, для начисления 20-процентной надбавки не учитывается.

Основным документом, подтверждающим трудовой стаж, является трудовая книжка. Но если вписан в ней для исчисления непрерывного стажа окажется недостаточным, то необходимо представить дополнительные документы, выданные предприятием, производственным объединением, архивом или другим компетентным органом.

Женщинам, имеющим детей, в том числе усыновленных, надбавка за 20-летний непрерывный стаж работы на одном предприятии начисляется независимо от числа детей и их возраста. При этом учитываются и умершие дети.

Наличие детей подтверждается копиями свидетельств об их рождении, справками от домоуправлений, сельских Советов или другими документами.

Несколько слов о порядке начисления надбавки.

Вопервоем, 20-процентная надбавка определяется исходя из основного размера пенсии, исчисленной без учета других надбавок.

Во-вторых, сверх максимальной пенсии по старости надбавка может быть начислена в размере не более 10 процентов. Например, если основная пенсия равна 100 руб., а со всеми надбавками составит 148 руб. 50 коп., пенсия назначается в сумме 180 рублей: 120 рублей (максимальный размер пенсии) плюс 10 рублей (10 процентов основного размера).

Если основной размер пенсии максимальный, то пенсия исчисляется путем суммирования максимальной пенсии и 10-процентной надбавки за непрерывный стаж. Таким образом, основная пенсия в 120 рублей может быть увеличена только на 12 рублей.

В-третьих, пенсия со всеми надбавками не может превышать 100 процентов заработка, на которого назначена.

Необходимо отметить, что о введении новой, повышенной надбавки, не отменяя существующей 10-процентной надбавки за непрерывный трудовой стаж свыше 15 лет. Она в любом случае будет начисляться тем, у кого лет данных для начисления 20-процентной надбавки, не имеется свыше 15 лет непрерывного трудового стажа.

Заявления о пересчете ранее назначенной пенсии работающие ветераны должны подать администрации предприятия, учреждения, организации. Начисление надбавки будет производиться городскими и районными отделами социального обеспечения на основании документов, представленных администрацией и профсоюзным комитетом предприятия (учреждения).

Редактор Н. ЧЕРЕЗИШВИЛИ.

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

Международный турнир по фигурному катанию на приз газеты «Московские новости». 23.05 — Лица друзей. 23.50 — Сегодня в мире.

По второй программе. 9.00 — Гимнастика. 9.15 — «Наш земляк Лукницкий». Документальный телефильм. 9.35, 10.35 — Природоведение. 4-й класс. 9.55, 11.25 — Научно-популярные фильмы. 10.05, 14.10 — Испанский язык. 10.55 — Физика и научно-техническая революция. 11.35, 12.40 — Музыка. 3-й класс. 12.05 — Наш сад. 13.10 — Объявление биологии. 9-й класс. 13.40 — А. С. Пушкин «Дубровский». 5-й класс. 14.40 — «Золотая речка». Художественный фильм с субтитрами. 16.15, 19.00 — Новости. 19.20 — Денег нет, спасибо. 19.50 — «Песня остается с человеком». 20.40 — «София. Русский бульвар». Документальный фильм. 21.00 — «Спокойной ночи, малыши!». 21.15 — Играет лауреат международного конкурса В. Шанин. 21.30 — Не земля, в небесах и не море. 22.00 — Время. 22.35 — «Двое в пути». Художественный телефильм.

ТБИЛИСИ

По первой программе. 9.00 — Из Москвы. Время. 9.40 — По родной стране. Документальный фильм «Наш Край». 10.00 — Москва. 17.00 — Изучи французский язык. 17.30 — Дети школьников. Концерт. 17.55 — Пятнадцатый год второй. Телепрограмма. 18.20 — Беречь национальную сокровищницу. 19.00 — Из Москвы. Ленинский университет миллионов. Активная жизненная позиция советского человека. 19.30 — Москва. 20.00 — В семье единой. СССР-60. Программа Казахского телевидения. 22.00 — Из Москвы. Время. 22.35 — «Возвращение». К 90-летию со дня рождения Галактиона Табидзе. 23.20 — Кубок Интервидения по художественной гимнастике. 24.00 — Новости.

По второй программе. 17.05 — Программа мультфильмов. 17.35 — Объявление. 17.40 — Телевизионный фестиваль «До встречи». 18.55 — Для учащихся. История СССР.